

RAPPORT ANNUEL

2023

LE MEILLEUR
DE LA MÉDECINE
FRANÇAISE ET
DE LA MÉDECINE
AMÉRICAINE



American Hospital of Paris

NOTRE MISSION

L'Hôpital Américain de Paris a pour mission de délivrer le meilleur des pratiques médicales françaises et américaines à ses patients français et internationaux.

Il offre une expertise globale, alliant les technologies d'investigation les plus innovantes, les moyens de traitement les plus pointus et des soins sur mesure, sur un seul et même site, ce qui permet aux patients de bénéficier d'une prise en charge personnalisée dans des délais très courts.

QUALITÉ & SATISFACTION PATIENTS

L'Hôpital Américain de Paris est le seul établissement au monde - hors du ressort territorial des États-Unis - à bénéficier d'une double reconnaissance française et américaine en matière de qualité des soins, par la Haute Autorité de Santé et par *The Joint Commission* selon les normes appliquées aux États-Unis.

L'Hôpital Américain de Paris est le 1^{er} établissement de santé français pour la mesure de la « satisfaction patients » parmi les établissements publics et privés assurant concomitamment des activités de médecine, chirurgie et obstétrique*.

* Données 2023 pour tous les patients hospitalisés plus de 48 heures au sein de l'Hôpital Américain de Paris et qui ont répondu à un questionnaire administré par la Haute Autorité de Santé.

RETROUVEZ-NOUS



SOMMAIRE

AVANT-PROPOS

p.3

2023
EN BREF

p.4

GOVERNANCE

p.6

LES GRANDS
PROJETS 2023

p.10

ACTUALITÉS

p.14

GÉNÉROSITÉ

p.18

RÉSULTATS
DE GESTION

p.26



LE MESSAGE DE STÉPHANE ROUSSEL, PRÉSIDENT DU CONSEIL DES GOUVERNEURS



Un vent d'optimisme souffle sur l'Hôpital Américain de Paris et l'avenir s'annonce radieux.

Au regard du nombre record de séjours d'hospitalisation enregistrés et de nos résultats d'exploitation positifs, l'année 2023 vient en effet confirmer la bonne reprise de nos activités. Mais c'est aussi l'immense succès de notre campagne de développement qu'il convient de souligner ici. L'enthousiasme généré par le plus grand projet de refonte jamais porté en faveur notre institution se traduit très concrètement par un niveau inégalé de dons collectés. Le soutien de nos donateurs et bienfaiteurs a été unanime et je tiens à saluer la générosité dont chacun a su faire preuve. Ce bilan tout à fait exceptionnel a permis à notre établissement d'investir pas moins de 11 millions d'euros dans des projets à haute valeur ajoutée.

L'Hôpital Américain de Paris a ainsi pu accélérer en premier lieu sa transformation architecturale à travers la rénovation de ses chambres, la restructuration et la modernisation de la Permanence Médico-Chirurgicale et de la maternité. Quant au futur bâtiment amiral, dont les travaux de construction vont bon train, il se veut l'incarnation de l'excellence incontestable que nous mettons au service de nos patients et le reflet d'une offre médicale innovante et de la plus haute qualité. Le bâtiment K qui ouvrira ses portes comme prévu

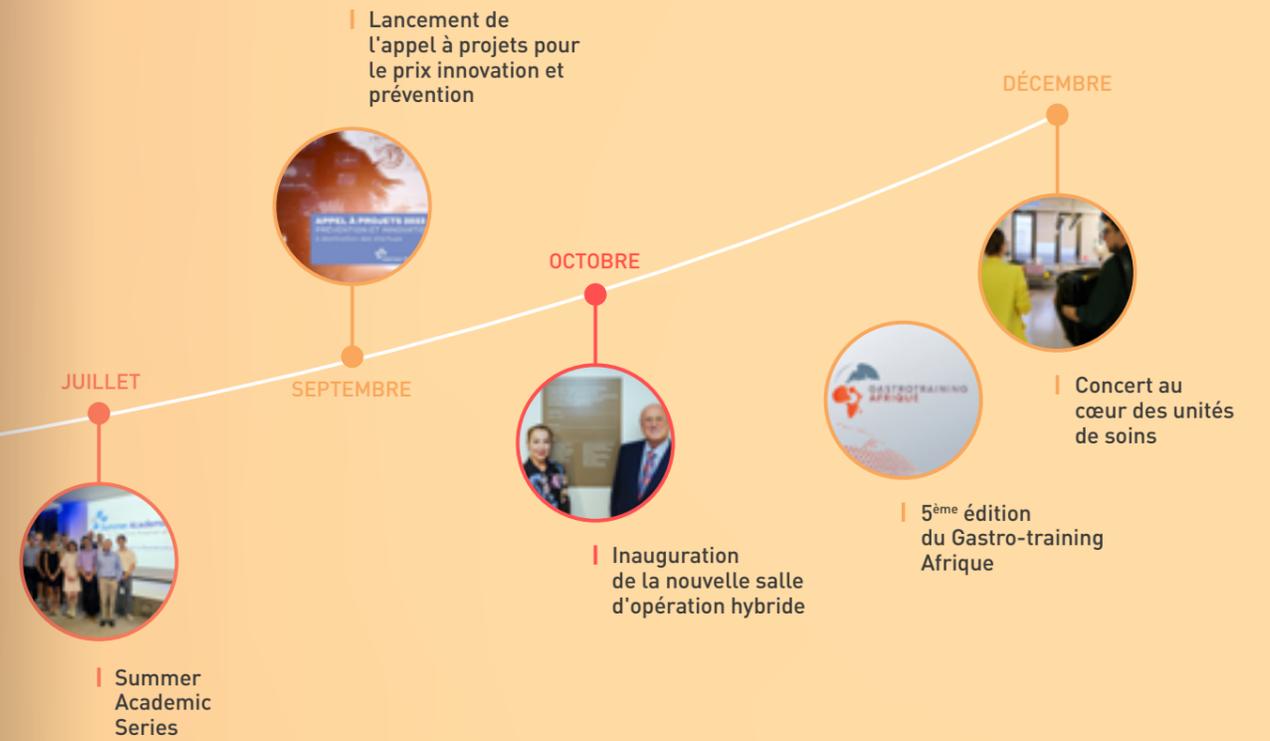
avant fin 2025 sera, dans bien des domaines, une véritable vitrine de l'innovation en santé et le fer de lance de notre nouvelle stratégie de développement.

La refonte de notre institution se poursuit bien évidemment aussi sur le plan médical, alors que se dessine pour nous un modèle inédit, reposant sur l'hybridation entre le monde médical universitaire et le monde médical libéral. Le renforcement des coopérations avec nos partenaires universitaires français et américains comme l'arrivée de professeurs des universités-praticiens hospitaliers au sein de quelques-uns de nos services les plus emblématiques marquent un véritable changement de paradigme et positionnent désormais notre établissement comme un acteur incontournable de la recherche et de l'enseignement. C'est véritablement une nouvelle ère qui s'ouvre à nous et j'espère, à l'image de cette année 2023, que chacun d'entre vous aura à cœur d'y inscrire son nom.

Je vous remercie de votre confiance et de votre indéfectible soutien.

Stéphane Roussel,
Président du Conseil des Gouverneurs

2023 EN BREF



SOINS



ÉQUIPES

351 médecins et chirurgiens libéraux

829 salariés dont

- 641 filières médicale et soignante (77%),
- 188 filières logistique, administrative, éducative et sociale (23%)

64 bénévoles dont

- 29 gouverneurs,
- 14 gouverneurs honoraires,
- 21 volontaires

GÉNÉROSITÉ



CAPACITÉ





LA GOUVERNANCE

L'Hôpital Américain de Paris dispose d'une gouvernance tripartite originale. Le Conseil des Gouverneurs, le Comité de direction et le Conseil médical œuvrent ensemble pour élaborer et déployer la stratégie de développement de l'hôpital et remplir pleinement les missions de l'institution.

LE CONSEIL DES GOUVERNEURS

Il représente un élément de continuité fort dans l'histoire de l'Hôpital Américain de Paris, puisqu'il lui revient la responsabilité de diriger et gérer l'institution. Il regroupe une trentaine de personnalités internationales, majoritairement américaines, qui consacrent bénévolement leur temps et leur savoir-faire à l'Hôpital Américain de Paris. Ses membres, tous donateurs, incarnent la volonté politique et stratégique de l'Hôpital Américain de Paris.

Les principaux comités du Conseil des Gouverneurs et leurs missions :

- Le C3, comité tripartite rassemblant Gouverneurs, membres du Conseil médical et membres de la direction, se réunit toutes les semaines. C'est le lieu des décisions opérationnelles qui permet de définir les orientations communes et de partager les informations entre les trois instances gouvernantes.
- Le Comité exécutif se réunit chaque mois. Il contrôle et valide la gestion de l'hôpital, le budget et les investissements. Président : Stéphane Roussel
- Le Comité stratégique se réunit au moins 2 fois par an. Il étudie et valide les orientations stratégiques. Il propose le plan stratégique au Conseil médical puis au Conseil des Gouverneurs pour ratification, puis en contrôle la mise en œuvre. Président : Stéphane Roussel.
- Le Comité de la qualité des soins aux patients se réunit avant chaque Conseil des Gouverneurs. Il a pour fonction essentielle de s'assurer de l'amélioration continue de la qualité, notamment au niveau des soins dispensés aux patients et à l'utilisation optimale des ressources de l'hôpital. Président : André Lienhart
- Le Comité de Développement se réunit avant chaque Conseil des Gouverneurs. Il supervise la politique de dons et legs et œuvre au développement des ressources privées. Président : Arnaud Lagardère.

- Le Comité des Nominations a principalement la charge du renouvellement des Gouverneurs (mandat de trois ans), la recherche de candidats Gouverneurs à proposer au Conseil avant l'assemblée générale des membres de l'Hôpital Américain de Paris qui se tient une fois par an. Président : Stéphane Roussel.
- Le Comité d'éthique se doit de veiller tant dans le domaine médical qu'institutionnel au respect des principes définissant son cadre d'action dans le domaine de l'éthique médicale. Il se réunit tous les deux mois. Présidente : Catherine Paley-Vincent

LES MEMBRES DU CONSEIL DES GOUVERNEURS

PRÉSIDENTE D'HONNEUR

Mme Denise Campbell Bauer
Ambassadrice des États-Unis d'Amérique auprès de la République française et de la Principauté de Monaco

PRÉSIDENT

M. Stéphane Roussel
Président de la Fondation Vivendi

VICE-PRÉSIDENT

M. Francis Bailly
Ancien Vice-Président de GE intl Europe - Ancien Vice-Président de l'European Executive Council - Ancien Président du Conseil des Gouverneurs de l'Hôpital Américain de Paris

VICE-PRÉSIDENT D'HONNEUR

M. John F. Crawford
Conseiller principal chez MP Conseil SAS
Ancien associé de Jones Day

TRÉSORIÈRE

Mme Helen Lee Bouygues
Présidente de LB Associés et Fondatrice de Reboot Foundation - Ancienne associée de McKinsey RTS

SECRÉTAIRE

M. William D. Torchiana
Directeur associé de Sullivan & Cromwell LLP

GOUVERNEURS

M. Jean-Paul Agon
Président du Conseil d'Administration de L'Oréal

M. Jeffrey G. Archambault
Président de Jeff Archambault Consulting

M. Richard G. Asthalter
Avocat principal chez Sullivan & Cromwell

M. Norbert Becker
Président de Paypal Europe - Président de Lombard International Life Insurance

M. Jim Bittermann
Correspondant principal Europe pour CNN

M. John Brintzer
Partner chez Cleary Gottlieb Steen & Hamilton LLP

M. Jean-Yves Burel
Ancien Vice-président de General Electric Healthcare International - Président du Conseil d'Administration du CCPSC de Saint-Cloud

Mme Janine Kacou Diagou
Présidente du Conseil d'Administration de NSIA Banque Bénin et ses succursales - Directrice Générale du groupe NSIA

Mme Anne Duncan
Managing Director, Lumiu Limited - Vice Présidente, International Women's Forum

M. Jean-Claude Gruffat
Directeur exécutif de Weild & Co LLC, New York - Président de Competitive Enterprise Institute, Washington DC - Membre du Conseil d'Atlas Network, Washington DC - Membre du Conseil de United Way Worldwide Leadership Council, Alexandria VA - Membre du Conseil de United Way of New York City - Membre du Conseil des Directeurs de la Fondation de l'Hôpital Américain de Paris

Mme Iris Knobloch
Présidente, WarnerMedia France, Allemagne, Benelux, Autriche et Suisse - Présidente du Festival de Cannes

M. Christopher Kramme
Directeur de BNP Paribas Growth Solutions

M. Arnaud Lagardère
Associé-commandité et gérant de Lagardère SCA

Mme Gretchen C. Leach
Présidente de l'Advisory Council de l'Hôpital Américain de Paris

Mme Susan Liautaud
Fondatrice de Susan Liautaud & Associates Limited Consultant in Ethics Matters - Présidente du Conseil d'Administration de London School of Economics and Political Science

Pr André Lienhart
Médiateur Médical de l'Hôpital Saint-Antoine

Mme Alix De Nicolay
Directrice Générale de Helen Keller Europe

Mme Sophie Schyler-Thierry
Directrice du développement de Château Kirwan - Cantenac Margaux - Membre du Conseil d'Administration des Amis de l'Opéra de Bordeaux - Administratrice Académie du Vin de Bordeaux - International Board member of the London Philharmonic Orchestra

Mme Melinda Stege-Arsouze
Associée chez Gide Loyrette Nouel, LLP

Mme Anne Swardson
Journaliste, bloggeuse, auteure, ancienne rédactrice en chef du Washington Post & Bloomberg

M. Laurent Vieilleville
Vice-président et directeur exécutif Investment Banking de Bank of America

M. Philippe Villin
Banquier d'affaires

M. Marshall I. Wais
Président de Marwais International - Ancien Président de l'Hôpital Américain de Paris

M. Toshioko Yoda
Président de Mitsubishi France S.A.S.

GOUVERNEURS HONORAIRES

M. Francis Bailly
Ancien Vice-Président de General Electric International Europe - Ancien Vice-Président de l'European Executive Council - Ancien Président de l'Hôpital Américain de Paris

M. Eric Bourdais de Charbonnière
Ancien Président du Conseil de Surveillance de Michelin

Mme Donna Chapman
Présidente de Josey Oil Company, Houston (Texas) - Co-présidente de la Fondation de l'Hôpital Américain de Paris

M. Bertrand Chardon
Notaire

M. Richard Chiu
Président de Warwick Hotels and Resorts

M. John F. Crawford
Conseiller principal chez MP Conseil SAS
Ancien associé de Jones Day

Mme Alexandra El Khoury
Membre du Conseil d'Administration de l'ARSEP (Aide à la recherche sur la sclérose en plaques)
Membre de l'Advisory Council de l'Hôpital Américain de Paris

M. Jacques Favillier
Président de Mainsys Engineering SA, Bruxelles

M. Pierre Joly
Président Honoraire de l'Académie Nationale de Médecine

Mme Anne de La Haye Jousselein
Vice-Présidente de l'Advisory Council de l'Hôpital Américain de Paris

M. André Levy-Lang
Ancien Président du Directoire de Paribas - Président Fondateur de l'Institut Louis Bachelier et de la Fondation du Risque

M. William B. McGurn, III
Avocat principal chez Cleary, Gottlieb, Steen & Hamilton LLP

M. Jean-Philippe Montel
Ancien Président Directeur Général d'International Paper SA - Ancien Président de l'Hôpital Américain de Paris

M. Gosuke Nakae
Président de Alliance Strategy & Administration Japan
CYFIRMA K.K.

M. John H. Riggs*
Ancien associé chez White & Case LLP
Ancien Président de l'Hôpital Américain de Paris

* Décédé en août 2024

LE COMITÉ DE DIRECTION

Il est chargé de l'élaboration des plans stratégiques de l'hôpital qui sont présentés, discutés et approuvés par le Conseil des Gouverneurs. Il défend et illustre la mise en application de la stratégie auprès des différents comités du Conseil des Gouverneurs. Les médecins sont étroitement associés à leur élaboration et mise en œuvre, en particulier au travers d'un dialogue constant avec le Conseil médical. Le Comité de direction a un rôle clef auprès des tutelles, au premier rang desquelles figurent l'Agence Régionale de Santé d'Île-de-France et le ministère de la Santé, pour défendre la stratégie de l'hôpital et préparer des dossiers de demande d'autorisation (équipements et activités cliniques). Le Comité de direction est enfin responsable de définir et mettre en place des partenariats hospitaliers en Île-de-France et à l'étranger (en priorité avec le *NewYork-Presbyterian Hospital*).

Pr Robert Sigal
Directeur général

Pascal Béhier
Directeur financier

Pr Xavier Bohand
Directeur de la Pharmacie et du Laboratoire de biologie

Julie Bouchara
Directrice des opérations

Jérôme Deana
Directeur de la collecte de fonds et de la communication

Hylde Dubarry
Directrice juridique

Pr Gérard Friedlander
Directeur médical

Samantha Leblanc
Directrice de la communication

Félix Mamoudy
Directeur de la transformation et de l'innovation

Barbara Mantz
Directrice des soins

Jean-Louis Sotton
VP ressources humaines

David Vogdt
Directeur commercial

Céline Wasmer
Secrétaire générale

LE CONSEIL MÉDICAL

Il est constitué de 23 experts de l'hôpital (dont les chefs de pôle et de service) qui représentent l'ensemble des 351 praticiens. Au sein de l'institution, le Conseil médical garantit le plus haut niveau de performance professionnelle, de soins aux patients et de déontologie. Il dispose d'un comité exécutif regroupant 9 de ses membres (le président, le vice-président et 7 praticiens représentant les principaux secteurs médicaux). Ce comité se réunit 2 fois par mois, seul ou en présence du Comité de direction. Il est chargé de soumettre ses propositions en amont à l'administration pour obtenir un consensus, privilégiant l'intérêt collectif.

LES MEMBRES DU CONSEIL MÉDICAL

PRÉSIDENT

Dr Riadh Caid Essebsi

VICE-PRÉSIDENTE

Pr Mahasti Saghatchian

VICE-PRÉSIDENT EXÉCUTIF
REPRÉSENTANT LA CHIRURGIE

Dr Stéphane Romano

SECRÉTAIRE GÉNÉRAL

Pr Jean-Luc Sarrazin

CHEFS DE PÔLE

Pr Philippe Alla
Médecine 2

Pr Thierry Carmoi
Médecine 1

Dr Mithridade Davarpanah
Tête et cou

Dr Romain Dufau
Permanence médico-chirurgicale

Dr François Haab
Chirurgie 2

Dr Stéphane Romano
Chirurgie 1

Pr Patrick Rozenberg
Santé de la femme & de l'enfant

Pr Jean-Luc Sarrazin
Imagerie médicale et médecine nucléaire

Dr Olivier Tuil
Anesthésie-Réanimation

Pr Lionel Védrine
Cancérologie

RESPONSABLES D'UNITÉ

Dr Antoine Hakimé
Radiologie interventionnelle

Dr Naziha Khen Dunlop
Présidente du Conseil de bloc

Pr Laurent Quint
Médecine interne

Dr François Tarragano
Cardiologie

MEMBRE COOPTÉ PAR
LE CONSEIL DES GOUVERNEURS

Dr Christophe Chapon

MEMBRES ÉLUS PAR LES MEMBRES
TITULAIRES ET PRINCIPAUX

Dr Gilles Boccara

Dr Richard Braun

Dr Stéphane Lasry

Pr Olivier Vignaux

INVITÉS PERMANENTS

Dr Patrick Bui

Dr Guillaume Foulon

LES COMITÉS DU CONSEIL MÉDICAL ET LEUR PRÉSIDENT

COMITÉS RÉGLEMENTAIRES

Comité Liaison en alimentation et nutrition
Dr Edouard Karoubi

CLIN (Infections Nosocomiales)
Dr Benjamin Sellam

CSTH (Transfusion- Hémostase)
Pr Thierry de Revel

Comité du Médicament
Pr Laurent Quint

CLUD (Douleur)

Dr Christian Le Marec

Conseil de Bloc
Dr Naziha Khen Dunlop

COMITÉS SPÉCIFIQUES
À L'HÔPITAL AMÉRICAIN DE PARIS

Comité de Gestion Chirurgie Ambulatoire
Dr Ivan Goldstein

Comité de Gestion Médecine Ambulatoire
Pr Philippe Alla / Pr Thierry Carmoi

Comité d'Accréditation
Pr Philippe Alla

Comité des Dossiers
Dr Guillaume Foulon

Comité Scientifique et Technologique
Pr Olivier Vignaux

Observatoire des Honoraires
Pr Gérard Friedlander

LES GRANDS PROJETS 2023

ÉDIFIER LE NOUVEL AMÉRICAIN

Pour répondre aux nouveaux enjeux de santé, l'Hôpital Américain de Paris se réinvente à travers un plan de transformation architectural sans précédent, porté par le succès de la plus grande campagne de levée de fonds jamais menée en faveur de notre établissement.



CONSTRUCTION DU FUTUR BÂTIMENT AMIRAL, CENTRE NÉVRALGIQUE DU NOUVEL AMÉRICAIN

Les grands travaux ont commencé avec le lancement au mois de septembre du chantier de construction du bâtiment K. Symbole de la capacité d'évolution de notre établissement et de son renouveau, cet édifice de 10 000m², signé Jean-Michel Wilmotte, accueillera

ses premiers patients dès fin 2025. Tout en réaffirmant pleinement la présence et l'ancrage territorial de l'hôpital, le nouveau bâtiment a été conçu pour se fondre dans l'espace urbain très résidentiel. Son très haut niveau hôtelier se veut le reflet de l'excellence médicale du *Nouvel Américain* et la garantie d'une expérience patient sans équivalent.

Véritable cœur battant de l'Hôpital Américain de Paris, il abritera, sur 4 étages, des espaces de vie et de services, mais aussi et surtout les nouvelles activités de médecine prédictive, préventive et de réhabilitation, ainsi que les blocs opératoires.

Le nouveau *Check-up Center* y occupera tout le premier étage et verra ainsi sa surface multipliée par trois. Il proposera des bilans de santé différenciés et personnalisés selon les antécédents, faisant appel aux technologies de dépistage et de diagnostic les plus avancées. Le parcours global intégrera le dépistage des facteurs de risque, le diagnostic précoce des pathologies, la prévention et le suivi des patients à distance pour corriger les anomalies détectées. Sa capacité d'accueil devra permettre de réaliser 13 000 bilans de santé par an.

MODERNISATION DE LA PERMANENCE MÉDICO-CHIRURGICALE

Dans un espace agrandi de 80m² et après 9 mois de travaux, la nouvelle Permanence médico-chirurgicale a été inaugurée le 31 mai. Entièrement restructurée pour augmenter sa capacité d'accueil, elle permet désormais de privilégier la personnalisation et la confidentialité de l'accueil des patients et des familles, la réduction des temps d'attente, la fluidité du parcours, ainsi que la séparation des circuits patients couchés/debout. Ouverte 24h/24 et 7j/7, la nouvelle Permanence médico-chirurgicale assure une continuité de prise en charge des patients, sans aucun risque de rupture, quelle que soit la pathologie et le niveau d'urgence.



OUVERTURE DE LA PREMIÈRE SALLE D'OPÉRATION HYBRIDE

Bloc opératoire polyvalent, notre nouvelle salle hybride regroupe, sur un seul et même site, les équipements d'un bloc conventionnel et les systèmes d'imagerie et de navigation ultraperfectionnés utilisés en radiologie interventionnelle. Depuis début octobre, on peut ainsi y pratiquer des interventions chirurgicales ouvertes, des chirurgies mini-invasives comme les cœlioscopies, mais aussi des interventions endovasculaires guidées par imagerie. Cette salle high-tech répond ainsi aux évolutions rapides de la chirurgie pour réduire les temps d'intervention, les éventuelles complications et les suites opératoires. Cet équipement s'inscrit dans l'excellence des parcours de soins proposés par notre institution et la volonté de garantir à chaque patient les technologies les plus récentes.

MODERNISATION ET RESTRUCTURATION DE LA MATERNITÉ

La maternité a été entièrement repensée pour atteindre le plus haut niveau de sécurité maternelle et différentes filières d'accouchement ont été également mises en place. Nous visons ainsi une patientèle plus large en répondant à une évolution des attentes. De plus en plus de femmes sont en effet désireuses de se réapproprier leur accouchement, de limiter le recours au médical, et les pères ont pris une place différente dans ce moment. Pour faire face à l'augmentation des naissances au sein du service, deux salles d'accouchement supplémentaires ont été créées et les 15 chambres existantes ont été rénovées.





PROMOUVOIR L'EXCELLENCE MÉDICALE

L'avènement du nouvel Hôpital Américain de Paris procède d'une politique d'investissements visant à promouvoir son excellence médicale. En accélérant la participation de ses médecins à des activités de recherche clinique et d'enseignement, notre institution définit les lignes d'un nouveau modèle d'hôpital privé, reposant sur l'hybridation entre le monde médical universitaire et le monde médical libéral.

DEVENIR UN HÔPITAL PRIVÉ UNIVERSITAIRE

Au-delà des aspects techniques, financiers et organisationnels propres au projet médical de l'Hôpital Américain de Paris, le passage de clinique ouverte à hôpital privé universitaire engage un changement total de paradigme en favorisant l'engagement de médecins voués à notre établissement et à ses seuls patients. Grâce à l'accord-cadre signé en 2023, l'Hôpital Américain de Paris fait désormais partie intégrante de l'école de médecine Simone Veil de l'Université de Versailles Saint-Quentin (UVSQ). Ce partenariat permettra de pourvoir, à terme, des postes de Professeur des Universités-Praticien Hospitalier (PU-PH) dans les spécialités d'excellence qui font la réputation de notre institution. L'enjeu est le déploiement de projets médicaux ou de recherche innovants, mais aussi le renforcement de notre collaboration avec le *NewYork-Presbyterian Hospital*, *Columbia University* et *Weill Cornell Medical College* pour développer des offres cliniques exclusives à l'instar de celles déjà en cours en cardiologie, gastro-

entérologie ou orthopédie. Les liens officiellement noués avec l'UVSQ et nos partenaires américains visent, en outre, à multiplier les échanges et les confrontations de pair à pair, en vue de délivrer à nos patients le meilleur diagnostic comme le parcours de soins le plus efficient.

RENFORCER NOS PARTENARIATS AMÉRICAINS

Grâce au soutien de la Fondation Florence Gould, nos échanges scientifiques et médicaux avec les États-Unis, notamment avec notre partenaire historique, le *NewYork-Presbyterian Hospital*, et ses universités associées, *Columbia University* et *Weill Cornell Medical College*, ont retrouvé cette année un rythme soutenu. L'objectif est de mettre à disposition de nos patients des technologies, des thérapeutiques et des pratiques exclusives, éprouvées et reconnues outre-Atlantique par les plus hautes instances scientifiques et médicales. De nombreuses collaborations ont été développées concernant la maternité, la gastro-entérologie exploratoire et la chirurgie plastique. Sur le volet

administratif, les équipes de direction ont également pu échanger sur différents sujets de gestion ou de ressources humaines, comme par exemple le recrutement des médecins ou encore la rétention du personnel infirmier.

En outre, une nouvelle collaboration a été initiée avec le *Brigham and Women's Hospital*, en la

personne du Docteur Chris Gilligan, médecin-chef associé et spécialiste de la douleur. Sous la supervision du Docteur Stéphane Romano, l'équipe du service d'orthopédie de l'Hôpital Américain de Paris a ainsi bénéficié, en 2023, d'échanges de résidents, de formations médicales virtuelles, de conférences et de visites de professeurs.

DÉPLOYER UN NOUVEAU PLAN STRATÉGIQUE 2024-2028

La nouvelle stratégie 2024-2028 a été pensée autour de quatre axes prioritaires. Approuvée et validée par le Conseil des Gouverneurs, le Conseil médical et le CSE, elle incarne selon notre directeur général, le Professeur Robert Sigal, « *un vrai changement culturel : le passage du modèle de clinique ouverte à celui d'hôpital privé à vocation universitaire.* » Cette transition sert avant tout l'excellence de la prise en charge médicale de nos patients et une volonté forte, celle de se positionner comme un établissement leader sur le plan de l'innovation.



ÊTRE LA RÉFÉRENCE SUR LA SATISFACTION PATIENTS EN FRANCE

L'expérience patient est au cœur de nos préoccupations. Grâce à l'engagement et l'implication de tous et à de nombreux investissements dédiés, notre institution entend rester le n°1 de la satisfaction patients en France.



ÊTRE RECONNU COMME UN HÔPITAL PRIVÉ À BUT NON LUCRATIF À VOCATION UNIVERSITAIRE

Le processus d'universitarisation dans lequel nous sommes désormais engagés est une chance pour tous les patients de l'Hôpital Américain de Paris, celle de disposer des expertises les plus pointues comme des pratiques et des techniques médicales les plus récentes.



ACCROÎTRE NOTRE ATTRACTIVITÉ AUPRÈS DES PROFESSIONNELS : DEVENIR UN MAGNET HOSPITAL POUR LES ÉQUIPES MÉDICO-SOIGNANTES

La crise du COVID ayant décuplé la problématique de désaffection et de recrutement des personnels médico-soignants, notre objectif est de répondre à cet enjeu majeur et d'assurer à nos patients la plus haute qualité de soin par le recrutement et la fidélisation, dans tous les domaines, des meilleurs professionnels. À travers un projet sociétal destinés aux jeunes issus de territoires défavorisés, nous entendons aussi, par exemple, créer un vivier de jeunes talents à forte employabilité dans les métiers du soin.



DEVENIR UN ACTEUR RECONNU DE L'INNOVATION, EN PARTICULIER EN MÉDECINE PRÉVENTIVE

Depuis de nombreuses années, l'Hôpital Américain de Paris investit dans des programmes de prévention primaire, secondaire et tertiaire, en faveur de tous ses patients. Nous le savons en effet, la seule approche curative n'est plus suffisante pour une prise en charge médicale optimisée. Il est désormais indispensable de collaborer étroitement avec les acteurs de l'innovation en santé les plus prometteurs sur le marché et d'impulser le développement de solutions innovantes directement déployables auprès de nos patients.



ACTUALITÉS

SUMMER ACADEMIC SERIES

En collaboration avec *Columbia University – Irving Medical Center* et avec le soutien de la Fondation Florence Gould, les premières *Summer Academic Series* se sont déroulées à l'Hôpital Américain de Paris du 10 au 12 juillet. Ce séminaire fermé, dédié aux aspects multidisciplinaires de la chirurgie reconstructive et plastique (*A Cutting-Edge Approach to Reconstructive Surgery*), a accueilli des étudiants et des internes en médecine, américains et français, pour deux journées de formation et discussion auprès d'experts américains et français. Les participants ont pu observer, le 3^{ème} jour, des interventions chirurgicales réalisées au bloc opératoire par le Dr Patrick Bui et le Dr Christophe Lepage, chirurgiens plasticiens à l'Hôpital Américain de Paris et retransmises en direct à l'auditorium.



SYMPOSIUM HARVEY CUSHING : « LA MÈRE, LA GRANDE OUBLIÉE DE L'OBSTÉTRIQUE ? »

Essentiellement consacré à la morbidité et à la mortalité maternelle, à la fois physique et mentale, le troisième Symposium Harvey Cushing s'est tenu le lundi 12 juin 2023 à l'auditorium de l'Hôpital Américain de Paris. Ouvert gratuitement à 200 professionnels de santé grâce au soutien de la Fondation Florence Gould, cette journée a permis de confronter les visions nord-américaine et française sur la sécurité maternelle et d'engager une vraie réflexion sur l'organisation du soin en France. Ce symposium était organisé en partenariat avec les Universités américaines *Weill Cornell Medicine* et *Columbia University Irving Medical Center*, avec les facultés de médecine de l'Université de Versailles Saint-Quentin-en-Yvelines et de l'Université de Paris Cité, le *NewYork-Presbyterian Hospital* et la *French American Foundation*.

LANCEMENT DU PRIX « PRÉVENTION ET INNOVATION »



Fort de son expertise dans le domaine de la prévention, l'Hôpital Américain de Paris a lancé, en septembre, un prix dont l'objectif est de promouvoir une ou plusieurs solutions numériques orientées sur la prévention en santé. Notre établissement entend ainsi accompagner l'émergence de projets innovants dans le domaine de la médecine préventive, garantir à nos patients un accès privilégié aux solutions les plus novatrices — par l'intermédiaire du nouveau *Check-up Center* — et renforcer son attractivité. Pas moins de 75 start-ups ont déposé un dossier de candidature et les trois finalistes ont été révélés au mois de décembre. Une enveloppe globale de 100 000 € leur a été octroyée pour faire face aux dépenses liées à l'accélération de leurs projets. Les sélectionnés bénéficient d'un accompagnement personnalisé, par l'intermédiaire d'un mentor de l'hôpital et à travers leur mise en relation avec les opérationnels concernés. En 2024, la ou les start-ups lauréates (2 maximum) auront l'opportunité de déployer et d'expérimenter leur innovation, dès le mois de septembre, auprès de nos patients.

AHPMED, L'APPLI DÉDIÉE AUX MÉDECINS DE L'HÔPITAL AMÉRICAIN DE PARIS

Sous l'impulsion de Félix Mamoudy, directeur de la transformation et de l'innovation, un consortium d'entreprises privées, leaders industriels, a travaillé en partenariat étroit avec l'Hôpital Américain de Paris afin de développer une solution numérique exclusive, destinée à simplifier la prise en charge médicale. Cette application permet à nos médecins de saisir rapidement des informations dans le dossier patient, de programmer des interventions chirurgicales, de coder les dossiers médicaux, et même de collaborer avec d'autres praticiens sur des cas cliniques, le tout depuis leur téléphone mobile. Initialement déployée dans les services de chirurgie orthopédique et de chirurgie du sein, tous les chirurgiens et opérateurs de l'hôpital en sont désormais équipés depuis le mois de juin 2024. À travers une parfaite gestion de l'information, AHPMED favorise la reprise de contrôle par les médecins, l'efficacité médicale, administrative et



financière, et *in fine* la satisfaction patient. Car ce que permet AHPMED, au bout du compte, c'est une véritable stratégie de recentrage des métiers au bénéfice d'une prise en charge plus efficace, d'une relation patient plus qualitative et d'un accompagnement humain plus personnalisé.

OUVERTURE D'UN SERVICE D'HOSPITALISATION AMBULATOIRE DE MÉDECINE

Situé au 2^{ème} étage de l'hôpital, ce service, appelé Hôpital de jour de médecine, dispose de 6 chambres confortables, d'une salle de soin et d'un bureau médical. Les patients y sont accueillis pour des traitements nécessitant des produits hospitaliers spécifiques et une surveillance particulière, ou pour des soins exigeant un environnement adapté. Le service propose également, sur une journée complète, des bilans d'endocrinologie (diabète, thyroïde, parathyroïde, pompe à insuline...), des

bilans gériatriques (dénutrition, troubles cognitifs...), des bilans neurologiques (ponction lombaire, bilan post AVC, troubles cognitifs, épilepsie, céphalées...) et des bilans allergologiques pédiatriques et adultes.



TRANSFORMATION ET RÉNOVATION DE L'UNITÉ DE CHIRURGIE AMBULATOIRE

Un espace pré-opératoire a été créé dans l'Unité de chirurgie ambulatoire, avec 7 salons destinés à accueillir les patients à leur arrivée. Nos patients disposent désormais d'un espace de qualité pour se préparer avant l'intervention, avec l'aide de l'équipe paramédicale. Leurs effets personnels sont rangés dans des armoires sécurisées qui les suivent durant leur parcours et jusqu'à ce qu'ils rejoignent leur chambre à la sortie de la salle de réveil.

MAURICE R. GREENBERG HONORÉ AU MEDAL LUNCHEON

Le 20 juin 2023, le traditionnel *Medal Luncheon* s'est tenu à la résidence de l'Ambassadrice des États-Unis, Madame Denise Campbell Bauer, en présence d'une centaine de bienfaiteurs français et nord-américains. Le déjeuner a été donné en l'honneur d'un grand ami de l'hôpital et l'un de ses plus fervents soutiens depuis plus de trois décennies : M. Maurice R. Greenberg, Président de la *Starr Foundation*, s'est vu décerner la médaille d'honneur de l'Hôpital Américain de Paris. Depuis 1989 et grâce à son soutien, l'hôpital a pu en effet se doter d'un centre international de conférences, rénover plusieurs de ses services (soins intensifs, PMC...) et intensifier ses collaborations scientifiques



et médicales avec le *NewYork-Presbyterian Hospital*, *Columbia* et *Weill Cornell*. En novembre 2022, la *Starr Foundation* a annoncé un nouveau don majeur de 10 millions de dollars dédié à la construction du futur bâtiment amiral.



SIGNATURE DE LA CHARTE DE LA DIVERSITÉ LE 31 MAI 2023

Ce texte d'engagement concrétise la démarche volontariste de l'Hôpital Américain de Paris en faveur de la diversité. Articulée autour de 6 articles et portée par le réseau Les entreprises pour la Cité, la Charte de la diversité guide les organisations pour déployer des actions concrètes et progresser par des pratiques innovantes. Au-delà de la gestion des ressources humaines, la diversité irrigue toutes les activités de l'organisation en associant l'ensemble de ses collaborateurs et partenaires. Faisant du management inclusif et respectueux des différences individuelles un levier de cohésion et de bien-être au travail, la diversité est source de performance économique et sociale. Fédératrice, la Charte de la diversité encourage tous les professionnels

de l'Hôpital Américain de Paris à s'engager et à impliquer l'ensemble de son écosystème afin de contribuer à la richesse de la Société.

PROMOUVOIR LA DIVERSITÉ, L'EQUITÉ ET L'INCLUSION

L'Hôpital Américain de Paris fait le choix de s'associer au mouvement mondial en faveur de la Diversité, de l'Équité et de l'Inclusion (DEI), également relayé dans les standards de la *Joint Commission*. À ce titre, l'Hôpital Américain de Paris s'engage à travers la mise en place de plusieurs groupes de travail qui contribueront à l'élaboration et à la mise en œuvre d'un programme DEI dans l'ensemble des secteurs et directions de l'hôpital.

QUALITÉ DE VIE AU TRAVAIL : DES INITIATIVES SALUÉES PAR NOS ÉQUIPES

Après l'accord collectif d'entreprise signé en 2022, de premières réalisations en faveur de la qualité de vie au travail ont vu le jour en 2023. Cinq espaces intérieurs et extérieurs, ouverts à tous et dédiés à la détente ont été créés et équipés de fauteuils massants, de canapés et même d'un baby-foot. Des séances de méditation en pleine conscience sont désormais organisées une à deux fois par

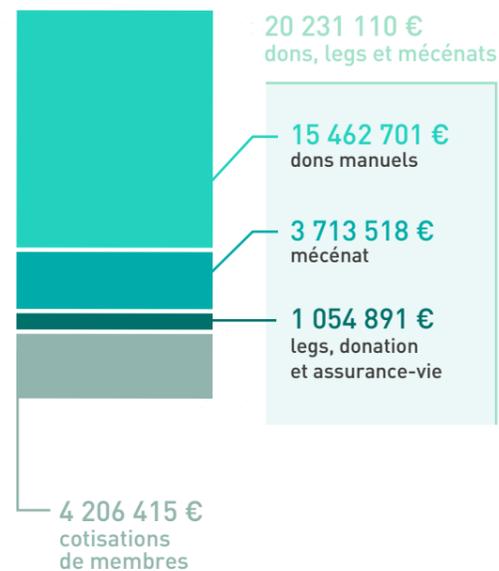
semaine, ainsi que des séances de massage assis (tête et épaules). Chaque mois, un repas est offert à l'ensemble des salariés et des goûters sont régulièrement organisés à la cafétéria ainsi que la distribution de paniers de fruits. Enfin, des mini concerts, en partenariat avec l'association *Live Music Now*, sont donnés régulièrement dans les différentes unités de soins. Toutes ces réalisations sont rendues possibles grâce à la générosité de donateurs, soucieux du bien-être des équipes de l'Hôpital Américain de Paris.



GÉNÉROSITÉ

24 437 525 €

Ressources liées à la générosité du public



4 398 MEMBRES ACTIFS

82,5% DE RENOUELEMENT DES COTISATIONS

4 206 415 € COLLECTÉS

Le total des ressources collectées auprès du public (cotisations, dons et legs) au 31 décembre 2023 a atteint le niveau record de 24 437 525 €. Ce résultat s'explique par l'extraordinaire engouement suscité par la campagne de développement *Le Nouvel Américain 2018-2023*, qui visait à financer les grands projets médicaux et architecturaux de l'Hôpital Américain de Paris et à l'inscrire aux tout premiers rangs des hôpitaux privés à vocation universitaire.

UN PROGRAMME MEMBRES TOUJOURS EN CROISSANCE

Au 31 décembre 2023, le programme des membres donateurs de l'Hôpital Américain de Paris comptait 4 398 membres actifs, en progression de 12% par rapport à 2022. Un nombre record de 1203 nouveaux adhérents ont rejoint le programme et 82,5% des membres ont renouvelé leur cotisation en 2023, preuve de leur fidélité et de leur fort attachement à l'institution. En conséquence, le montant total de la collecte liée au programme membres s'élève à 4 206 415€ sur l'année, en croissance de 11% par rapport à l'année précédente.

Gala de clôture de la campagne *Le Nouvel Américain* à la Fondation Louis Vuitton, janvier 2024.

SUCCES INÉDIT DE LA CAMPAGNE *LE NOUVEL AMÉRICAIN 2018-2023*

16,7M€ euros de dons majeurs ont été réunis auprès de particuliers, de fondations et d'entreprises mécènes au cours de cette ultime année de campagne. Ce succès a permis à notre institution de franchir la barre des 100M€ de dons et legs, qui était l'objectif de collecte fixé par nos Gouverneurs en début de campagne.

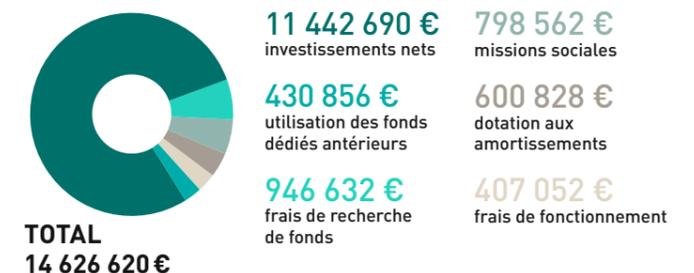
Avec 100,7M€ collectés en 6 ans, la campagne *Le Nouvel Américain* devient ainsi la plus importante campagne de levée de fonds de l'histoire de notre institution. Cette réussite témoigne du soutien indéfectible de nos donateurs et de leur pleine adhésion à la vision d'avenir et à la stratégie de développement portées par l'Hôpital Américain de Paris.



DES RESSOURCES LEGS EN CROISSANCE

Au 31 décembre 2023, le montant des legs perçus à l'Hôpital Américain de Paris s'est élevé à 1 054 891€, en forte croissance par rapport à l'année 2022.

EMPLOI DES RESSOURCES



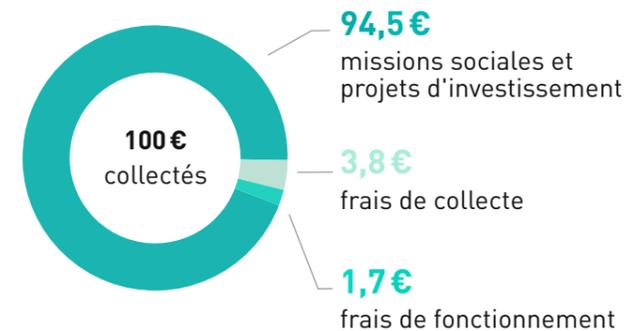
UNE GESTION BUDGÉTAIRE RIGOREUSE

En 2023, les frais de collecte et de fonctionnement, d'un montant total de 1 353 684 €, ont représenté 5,5% des dons et legs collectés sur l'année. La gestion très rigoureuse des dépenses de collecte, associée à sa digitalisation croissante, ont permis d'affecter 94,5% des ressources collectées aux missions générales et aux projets dédiés.

Les frais de collecte, correspondant aux dépenses d'appel à la générosité (campagnes d'appels à dons spécifiques, opérations de prospection et de fidélisation des donateurs, production du journal *L'Américain*) se sont élevés à 946 632 €, soit 3,8% des ressources collectées.

Les frais de fonctionnement correspondant aux coûts de la masse salariale et charges de la direction de la collecte de fonds, ainsi que les dépenses opérationnelles, exceptionnelles et financières, se sont élevés à 407 052 €, soit 1,7% des ressources collectées.

EMPLOI DES RESSOURCES



INVESTISSEMENTS RÉALISÉS EN 2023

Les dons et legs sont utilisés pour financer les investissements de l'Hôpital Américain de Paris dans les 4 axes suivants : projets de construction et de rénovation de bâtiments, acquisition d'équipements médicaux de pointe, projets de recherche et d'innovation, et projets d'amélioration de la qualité de vie de nos soignants et de nos patients. En 2023, 11,8 M€ de dons ont ainsi été investis dans les grands chantiers d'avenir de l'hôpital, dont 8,5 M€ pour la construction du futur bâtiment amiral et 2 M€ dans la modernisation de la Permanence médico-chirurgicale.

Le bâtiment amiral, projet phare de la campagne *Le Nouvel Américain 2018-2023* et symbole du renouveau de notre hôpital, concentre 72% des investissements réalisés en 2023. Dès octobre 2025, ce nouveau bâtiment de 10 000 m² abritera, sur 4 étages, les nouvelles activités de médecine prédictive, préventive et de réhabilitation de l'Hôpital Américain de Paris, ainsi que des blocs opératoires ultra-modernes.

Par ailleurs, 2 M€ de dons ont été utilisés pour mener à bien les travaux d'agrandissement et de modernisation de la Permanence médico-chirurgicale. Au total, 4,4 M€ de dons auront été consacrés à la rénovation complète de ce service. Enfin, 870 K€ de dons ont été utilisés pour financer les travaux et les équipements de la nouvelle salle hybride. Bloc opératoire polyvalent, la salle hybride regroupe les équipements d'un bloc conventionnel et les systèmes d'imagerie et de navigation ultra-perfectionnés utilisés en radiologie interventionnelle, et permet d'y pratiquer des interventions chirurgicales ouvertes, des chirurgies mini-invasives comme les coelioscopies, mais aussi des interventions endovasculaires guidées par imagerie.

Les missions sociales correspondent à des dépenses relatives aux projets pour lesquels l'hôpital a reçu des dons fléchés, hors campagne de développement, comme l'acquisition d'équipements médicaux ou encore des projets liés à l'amélioration du bien-être des personnels soignants et administratifs.

LABELLISATION DE L'HÔPITAL AMÉRICAIN DE PARIS PAR LE COMITÉ DE LA CHARTE

À l'issue d'un examen approfondi des pratiques et du fonctionnement de notre institution qui a duré un an, l'Hôpital Américain de Paris a reçu en janvier 2023 le label Don en Confiance pour une durée de 3 ans. Cette labellisation garantit que notre organisation satisfait à ses critères d'éligibilité, ainsi qu'aux quatre grands principes du Don en Confiance : respect du donateur, transparence, recherche d'efficacité, probité et désintéressement. « C'est un honneur et une fierté de recevoir le label Don en Confiance. Cette labellisation est une reconnaissance majeure des valeurs d'excellence, de

transparence et de probité qui animent les équipes de l'Hôpital Américain de Paris. Elle est aussi, pour nos donateurs, une garantie supplémentaire de la bonne gestion de leurs dons et du respect rigoureux de leur volonté. Ce label ne pourra que renforcer le lien fort qui nous unit à eux et la confiance qu'ils nous accordent depuis 1906 », a déclaré Stéphane Roussel, président du Conseil des Gouverneurs de l'Hôpital Américain de Paris.



MERCI DE VOTRE SOUTIEN

L'Hôpital Américain de Paris et sa fondation nord-américaine remercient tous les généreux donateurs pour leur formidable soutien en 2023.

DONATEURS MAJEURS

(25 000€ ET PLUS)

The American Hospital of Paris Foundation
 Françoise Bettencourt Meyers & Jean-Pierre Meyers
 Compass Group France
 Kyril Courboin
 Dr Olivier Courtin-Clarins
 Danielle Decaux
 Jean-Charles Decaux
 Jean-François Decaux
 Robert L. Fisher
 Edith & Christian Flamarion
 Aline Foriel-Destezet
 Françoise Fournier
 Steven J. Guttman
 Stéphane Ifker
 The Danny Kaye & Sylvia Fine Kaye Foundation
 Anne de La Haye Joussselin
 François René Lacoste
 Arnaud Lagardère
 Ambassadeur Howard H. Leach & Gretchen C. Leach
 Agatha & Steve Luczo
 LVMH
 Katherine McCormick
 Bertrand Meunier
 Fonds Meyer Louis-Dreyfus
 France Micenmacher
 Madeleine Michel
 Peugeot Invest
 Christian & Monique Rolloy
 Sin-May Roy Zao
 Lionel & Ariane Sauvage
 David Schwartz Foundation Inc.
 The Starr Foundation

Béatrice Stern
 The Strandberg Family
 Claude Wasserstein
 Alain Weill

AMBASSADEURS

(DE 10 000 À 24 999€)

François & Catherine Akle
 André & Pauline Altman
 Keith & Peggy Anderson
 Arent Charitable Foundation
 André-Jacques & Anne Auberton-Hervé
 Marie-Paule & Alain Bahuon
 Norbert & Maria Becker
 Philippe Belaud-Rotureau
 François Benais
 Yves-André Benita
 Françoise Boccara
 Jean-Marc Bogard
 Michel-Yves Bolloré
 Fatah Boudjelida & Sabrina Hajek-Boudjelida
 William & Solange Brown
 Jean Busnot
 Betty & Philippe Camus
 Bertrand Cardi
 Bertrand Chardon
 Maurice Charpentier
 Adnane Choubassi
 Claude Chouraqui
 Michel Ciffreo
 Carole & Philippe Cochet
 François Corrieri
 Daniel Defin
 Adrien Delattre
 Jack Delaunay
 Delaunay Acoustique

Hervé Dijols
 Jean-Louis & Daisy Duverney-Guichard
 Charlotte & Christophe Eberlé
 Isabelle & Franck Eburderie
 Victor Elvinger
 Michel Eydoux & Sophie Zuber-Perrin
 Pascal & Sabine Fischer
 Francis & Sylvie Fouquet
 Sophie Fresco-Turjeman
 Rick Friedberg & Francine LeFrak
 Rudolph J. Fuchs
 Vincent Gaudel & Frédérique Hoschedé
 Anne-Laure & Anthony Giustini
 GreenRecup
 Fabienne Haas
 Inayat Hammour
 Guy Harles
 Christian Houart
 Suzanne Hoyt
 Akane & Yoshinori Ide
 Stéphane Ifker
 Charles & Ann Johnson
 Alain Kinsch
 Hervé Koranian
 Christian & Hélène Labeyrie
 Marc Ladreit de Lacharrière
 François C. Lafon
 Marie & Jean-Yves Le Méner de Kermanor
 Michel Léger & Mireille Schwartz
 Dr & Madame Jean-Jacques Legrand
 Claude Lobjoie
 Edouard Lombard
 Ann MacLachlan Zaleski

Pascal & Lorence Manhès
 Hubert Martigny
 William B. & Catherine R. McGurn
 Michèle Laura Mercier
 Marielle Meunier
 Dr Léone Meyer
 Olivier Michel
 Pierre Molinier
 Danielle & Bernard Monassier
 Catherine & Pâris Mouratoglou
 Paul Mousel
 Jean-Yves Ollivier
 Jean-Marc & Lise Oury
 Sylvie Ouziel
 Robert Peugeot
 Gaëlle et Fabien Pierlot
 Michèle & Alain Pouyat
 Pierre Prieux
 Vanessa Quang Julien
 Jean Raby & Christine Tarbouriech
 Laurence Renou
 Jacky Rihouet
 Richard Roth
 Bruno & Linda Rouquette
 Stéphane & Kareen Roussel
 Luc-François Salvador
 Susan & Eric Sheinberg
 Thierry & Alyne Sizaire
 Elizabeth F. Stribling
 Eric Sublon
 Jacques Sulmon
 Maxime Susek
 Alain Thinot - Thipal
 Famille Thoumieux
 Laurent Vacherot
 Brooks & Catherine Wallin
 Sylvie Winckler
 Ruosi Wu
 Frédéric Zimer

BIENFAITEURS

(DE 5 000 À 9 999€)

Carole Asscher
 Xavier & Anne Morgane Azan
 Jacques Bénilan
 Robert & Deborah Bennett
 Gérard & Colette Bertinetti
 Alain Boucheron
 Nicole Bussière-Solal
 Isabel Carcano de Viel Castel
 Richard Chiu
 Denis P. & Annabelle Coleman
 Yves Cren
 Patrick Cupillard
 Alain Dana
 Sylvie & Hervé Dugain Decalonne
 Olivier Decelle
 Paul & Hélène Desmarais
 Jean-Jacques Dordain
 Bertrand Dubel
 Alexandra El Khoury
 Helen Faure
 Jean-Bernard & Marie-Claude Fontaine
 Jean-Claude & Véronique Forestier
 Eveline Frérot
 Armelle & Alain J. Gilbert
 Jean-Marie & Laurence Hennes
 Iain Hutton
 Richard Ichoua
 Robert Jean-Baptiste
 Isabelle de Kervicer
 Thierry Langrenay
 Luis Laplace
 Yves & Jeanne Le Guillou
 Jean-Pierre Leclère
 Didier Levionnais
 Marianne Malet-Lewidoff

Catherine & Alain Massiera
 Hervé Matuszewski
 Alain & Sophie Minc
 Philippe Musso
 Philippe-Samuel Nahon
 Virginie Nahra
 Jean-Philippe Parisot & Tatiana Cooren
 Olivier & Carole Pecoux
 Roseline Pelletier
 Corinne Pocq Saint-Jean
 Frédéric Pillaud-Dulian
 Jorge Rangel de Alba Brunel
 Raphaël Remisse
 Philippe Remoissenet
 Milton & Maryvonne Risvegliato
 Steven Sampson
 Nicolas & Teresa Schaal
 Marianne Schaffner-Flu
 Kurt & Ulla Schlotthauer
 Rupert & Isabelle Schmid
 Irène & Jean-Claude Schwab
 Colette Seroussi
 Samuel W. Seymour
 & Karen Patton Seymour
 Rémy Derek Smith
 Anne Swardson & Charles Trueheart
 Didier Tabary
 Panayotis Taloumis
 Famille Taron
 Valérie Tellier
 Jean-Clément Texier
 Philippe Thiriet
 Patrick & Corinne Vuillaume
 Tayeb Zahzah
 Alain Ziegler

L'Hôpital Américain de Paris tient à rendre hommage à la générosité de ses testateurs, Monsieur Norbert Baillen & Madame Bernadette Glomeau, qui nous ont quittés en 2023.

CERCLE CHRISTIANE GUERLAIN 2023

Pour vous remercier de votre présence fidèle à nos côtés

L'Hôpital Américain de Paris est fier de pouvoir compter sur près de 4 400 membres donateurs qui soutiennent chaque année son développement et ses projets. Parmi eux, nombreux sont ceux qui nous accordent leur confiance depuis de nombreuses années. C'est pour les remercier de leur attachement et de leur engagement dans la durée que nous avons créé le Cercle Christiane Guerlain, du nom de celle dont la générosité reste inégalée et qui a marqué, par sa fidélité et son engagement, l'histoire de notre institution.

30 ANS DE FIDÉLITÉ

| | |
|-----------------------------------|--|
| Jean-Louis Geosits Bruno Patou | Véronique Tarayre Georges-Henry Willard |
|-----------------------------------|--|

20 ANS DE FIDÉLITÉ

| | | | |
|---|--|---|--|
| Albert & Ginette Béliphante Jacques & Monique Bureau | Liliane Cordier Béatrice Doré Bechara & Alexandra El Khoury | Françoise Herbemont Jean-Louis & Danielle Michel Jean-Marc & Lise Oury | Jean-Manuel & Stéphane Richier Marshall & Deborah Wais |
|---|--|---|--|

10 ANS DE FIDÉLITÉ

| | | | |
|--|--|--|------------------------------------|
| René & Françoise Arabeyre David Bogoslovsky Guy & Cristina Bongrain Yves Bouvier | Didier Brun Véronique Bui Quan Sylvie & Gary Crum Philippe & Colette Diaz Ronald & Danièle Flack | Nicolas Gautier Danièle Haran Nelly Kielius Chantal Maupomé Jean-Michel Piekolek | Bernard Spitz & Isabelle Lebret |
|--|--|--|------------------------------------|

5 ANS DE FIDÉLITÉ

| | | | |
|--|--|---|---|
| Daniel Baconet Gérard Bal Catherine Bourneuf John Brinitzer & Tia Kummerfeld Maurice Comerzan Gérard Demonte Eric & Isabelle Drumont Alain Duchamp Jean-Marie Fabre Jean Claude & Véronique Forestier | Jean-Claude Friquet Gérard Galle & Arlette Cessac Vincent Gaudel & Frédérique Hoschedé Monique Gautier Robert & Pippa Gerard Marcel Guégan Vivienne Guiden Manuel & Roselyne Javary Jean-Pierre Joubert Joseph Claude Kalifa & Sestina Gargano | Christian & Hélène Labeyrie Dominique Lecieux & Nathalie Diot Jean-Yves & Marie Le Méner Mirela-Gabi Lopez Geoffroy Martin-Denavit Paul & Denise Mousel Denis & Marie-Christine Msika Alexandre Perrot | Pascaline Peugeot - de Dreuzy Eric & Judicaelle Placet Gilles Serinet & Galyna Vavrynyuk Jean-Clément Texier & Georgette Frédéric Philippe Vandromme Pierre & Sabine Woltner Ewa Zak Fibak |
|--|--|---|---|

L'Hôpital Américain de Paris respecte le choix de certains donateurs qui ont préféré garder l'anonymat.



RÉSULTATS DE GESTION

RÉSULTATS DE GESTION BILAN SIMPLIFIÉ

Actif Net (en milliers d'euros)

| | |
|-------------------------|----------------|
| Actif immobilisé | 80 221 |
| Actif circulant | 143 230 |
| Écarts de conversion | 304 |
| Total de l'actif | 223 755 |

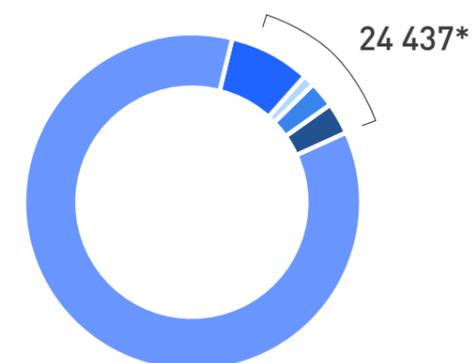
Passif Net (en milliers d'euros)

| | |
|-----------------------------|----------------|
| Fonds propres | 113 235 |
| dont excédent de l'exercice | 6 067 |
| Fonds dédiés | 36 588 |
| Provisions | 10 768 |
| Dettes | 62 459 |
| Écarts de conversion | 705 |
| Total du passif | 223 755 |

Le bilan présente un actif immobilisé stable à 241 M€ bruts (80,2 M€ nets) qui reflète la valeur du patrimoine de l'Hôpital Américain de Paris. L'actif circulant est en augmentation, du fait de l'augmentation du chiffre d'affaires et du niveau élevé de trésorerie.

Les fonds propres sont en croissance de 6% par rapport à 2022, grâce à l'excédent de l'exercice 2023 de 6,2 M€. 38,6 M€ de fonds dédiés ont été provisionnés pour la construction du bâtiment amiral, actuellement en construction. Les provisions pour risques sont stables par rapport à 2022, à 10,8 M€. Le montant des dettes est quant à lui en fort recul, passant de 73 M€ à 62 M€, en raison de la forte baisse des dettes fournisseurs.

Produits d'exploitation (en milliers d'euros)



CHIFFRE D'AFFAIRES HORS GÉNÉROSITÉ DU PUBLIC
152 354

*RESSOURCES LIÉES À LA GÉNÉROSITÉ DU PUBLIC

15 463
dons manuels

3 713
mécénat

1 055
legs, donations
et assurance-vie

4 206
cotisations

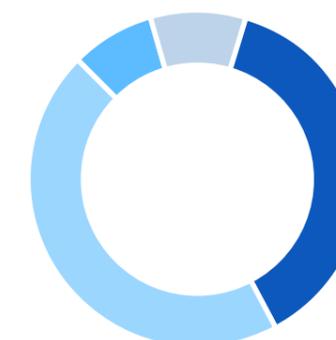
Total **176 791**

L'année 2023 a été marquée par un nombre record de séjours jamais enregistré à l'Hôpital Américain de Paris, à 15 471 séjours. Cela représente 623 séjours de plus qu'en 2022, qui était déjà une année record. Cette reprise soutenue de l'activité hospitalière s'est traduite par une forte croissance du chiffre d'affaires (+6%) à 152 354 148 €.

L'exercice 2023 s'est également caractérisé par un montant record de dons et legs collectés de 24 437 525 €. Ce niveau de collecte inédit s'explique en grande partie par le grand succès de la campagne *Le Nouvel Américain* auprès des donateurs.

Par conséquent, les produits d'exploitation ont augmenté de 10% par rapport à l'exercice précédent, pour s'établir à 176 791 673 €.

Charges d'exploitation (en milliers d'euros)



77 306
achats de marchandises
et charges externes

15 520
dotation aux amortissements,
aux dépréciations,
et aux provisions

64 292
salaires, charges sociales
et fiscales

13 472
autres charges

Total **170 590**

La forte reprise de l'activité a eu pour effet d'accroître les charges d'exploitation à 170 590 533 €. Cette hausse s'explique par le coût plus élevé des molécules onéreuses et l'augmentation des charges salariales nécessaire pour absorber le surcroît d'activité.

Au total, l'Hôpital Américain de Paris a terminé son année 2023 avec un résultat positif de 6 201 140 €.

Excédent ou déficit (en milliers d'euros)

| | |
|-------------------------|--------------|
| Résultat d'exploitation | 6 201 |
| Résultat financier | 137 |
| Résultat courant | 6 338 |
| Résultat exceptionnel | - 271 |
| Résultat | 6 067 |

DOCUMENT PUBLIÉ PAR

The American Hospital of Paris
Direction de la Communication
63, boulevard Victor Hugo
92202 NEUILLY CEDEX

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION

Stéphane Roussel

**DIRECTEUR DE LA LIGNE
ÉDITORIALE**

Pr Robert Sigal

DIRECTEURS DE LA RÉDACTION

Jérôme Deana

RÉDACTION

Véronique Cottat
Geneviève David, Gris Orage

PHOTOS

AHP
Julio Piatti
Philips
Les Productions Kossarov
Loïc Trujillo Romuald
Wilmotte Associés Architectes
Tous droits réservés

DESIGN

Houltonsmets

PARUTION

Septembre 2024

TIRAGE

50 exemplaires



American Hospital of Paris

The American Hospital of Paris
63, boulevard Victor Hugo
92200 Neuilly-sur-Seine

american-hospital.org